

# 119123-2026 - Kompetizzjoni

**Il-Ġermanja – Xogħol tal-kostruzzjoni għal bini tas-servizzi soċjali – Flüchtlingsunterkunft  
Ascheberg  
OJ S 35/2026 19/02/2026  
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard  
Xoghlijiet**

## 1. Xerrej

---

### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Gemeinde Ascheberg

Email: [weber@ascheberg.de](mailto:weber@ascheberg.de)

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

## 2. Proċedura

---

### 2.1. Proċedura

Titlu: Flüchtlingsunterkunft Ascheberg

Deskrizzjoni: Planung und Bau von vier Unterkünften für ca. 100 Flüchtlinge in Ascheberg

Identifikatur tal-proċedura: 0e09d27e-d48f-4f7f-83bf-aec5d3118909

Identifikatur intern: X-GTW-2026-0001

Tip ta' proċedura: Innegożjata bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negożjar

Il-proċedura hija aċċellerata: le

#### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xoghlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45215200 Xogħol tal-kostruzzjoni għal bini tas-servizzi soċjali

#### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Münsterstraße

Belt: Ascheberg-Hebern

Kodiċi postali: 59387

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Coesfeld (DEA35)

Pajjiż: Il-Ġermanja

#### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Der genaue Ablauf des Verfahrens und die zu beschaffenden

Leistungen ergeben sich aus den Vergabeunterlagen für das europaweite

Verhandlungsverfahren zur Ausschreibung von General- und Planungsleistungen für den Bau einer Flüchtlingsunterkunft in Ascheberg-Hebern vom 17.02.2026

**Bażi legali:**

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

#### 2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:

Il-korruzzjoni:  
 Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:  
 Ftehimiet ma' operatori ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:  
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:  
 Haġal tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:  
 Frodi:  
 Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:  
 Insolvenza:  
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:  
 Assijiet amministrati minn likwidatur:  
 Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:  
 Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:  
 Involvement dirett jew indirett fit-tnejjija ta' din il-proċedura ta' akkwist:  
 Imġiba professjonali serjament ħażina:  
 Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:  
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:  
 Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:  
 L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi:  
 Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:  
 Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:

## 5. Lott

---

### 5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Flüchtlingsunterkunft Ascheberg

Deskrizzjoni: Planung und Bau von vier Unterkünften für ca. 100 Flüchtlinge in Ascheberg

Identifikatur intern: LOT-0000

#### 5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45215200 Xogħol tal-kostruzzjoni għal bini tas-servizzi soċjali

#### 5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/09/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 30/09/2027

#### 5.1.6. Informazzjoni ġenerali

##### Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#Siehe die Vergabeunterlagen für das europaweite

Verhandlungsverfahren zur Ausschreibung von Generalunternehmer- und Planungsleistungen für den Bau einer Flüchtlingsunterkunft in Ascheberg-Hebern vom 17.02.2026

### 5.1.7. Akkwist strategiku

Għan tal-akkwist strategiku: Ebda akkwist strategiku

### 5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Vorlage von mindestens drei Referenzen über die Ausführung von Bau- und Planungsleistungen in den letzten bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Bau- und Planungsleistung vergleichbar sind. Eine Referenz ist vergleichbar, wenn die Referenzleistung der ausgeschriebenen Leistung so weit ähnelt, dass sie einen tragfähigen Rückschluss auf die Leistungsfähigkeit des Bieters für die ausgeschriebene Leistung ermöglicht. Vergleichbar sind daher Bau- und Planungsleistungen, wenn alternativ eine der folgenden Voraussetzungen erfüllt sind: a) Planen und Errichten von mehreren Wohnhäusern, Hausgruppen oder Wohnheimen (Anlage 10 zu § 34 HOAI) b) Planen und Errichten von Gemeinschaftsunterkünften Bei diesen beiden Alternativen handelt es sich um Mindestanforderungen. Hat der Bewerber keines dieser Vorhaben bereits verwirklicht, schließt der AG dessen Teilnahmeantrag aus. Der Bewerber muss Art und Umfang der Bau- und Planungsarbeiten sowie den Ausführungszeitraum entweder in einer Eigenerklärung angeben oder eine Bescheinigung früherer Auftraggeber mit diesen Inhalten vorlegen. Für die zwei vom Auftragsvolumen her größten Planungs- und Bauleistungen muss der Bewerber Bescheinigungen seiner Auftraggeber über die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Berufsqualifikation als Architekt/in oder Bauingenieur/in: Der Planer muss nach Landesrecht berechtigt sein, die entsprechende Berufsbezeichnung zu tragen oder in der Bundesrepublik Deutschland entsprechend tätig zu werden. Juristische Personen werden als Auftragnehmer zugelassen, wenn sie für die Durchführung der Planungsarbeiten einen verantwortlichen Berufs-angehörigen mit der Qualifikation nach Satz 1 benennen. Für den Architekten bzw. Bauingenieur, den TGA-Fachplaner HLS sowie den TGA-Fachplaner Elektro ist eine Berufserfahrung von mindestens 5 Jahren erforderlich. Diese Berufserfahrung ist in einer Eigenerklärung nachzuweisen.

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens € 10 Mio. für Personen und Sachschäden für die Bauleistungen und einer Deckungssumme von mindestens € 5 Mio. für Personen- und Sachschäden für die Planungsleistungen für den Ausführungszeitraum der Leistungen durch Vorlage des Versicherungsscheins in Kopie oder der Erklärung einer Versicherung, im Falle der Erteilung des Auftrags eine solche Versicherung auszustellen. Bei einer ARGE (Bewerber-/Bietergemeinschaft) muss der Versicherungsschein auf die ARGE ausgestellt sein. Alternativ kann eine gleichlautende Versicherung aller ARGE-Mitglieder vorgelegt werden, wenn die Tätigkeit in einer ARGE mit Haftung für die gesamte ARGE mitversichert ist. Aus der Bescheinigung muss hervorgehen, dass diese Tätigkeit in einer ARGE mit Außenhaftung für die gesamte ARGE enthalten ist.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis des Jahresumsatzes i.H.v. mindestens € 9 Mio. netto jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und Planungsleistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung

vergleichbar sind. Das Unternehmen muss also in jedem der drei abgeschlossenen Geschäftsjahre mindestens einen Umsatz von € 9 Mio. netto durch Bau- und Planungsleistungen erwirtschaftet haben. Als Nachweis ist eine Eigenerklärung ausreichend.

**Kriterju:** Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

**Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni:** Eintragung in das Handelsregister oder in die Handwerksrolle. Es ist ein Auszug aus dem Handelsregister bzw. der Handwerksrolle vorzulegen.

**Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:**

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3  
Ix-xerrej jirriżerva d-dritt li jagħti l-kuntratt abbażi tal-offerti inizjali mingħajr negozjar ulterjuri

#### **5.1.10. Kriterji tal-għoti**

**Kriterju:**

Tip: Kwalità

Isem: Qualität der vom Bieter vorgelegten Planung. Näh

**Deskrizzjoni:** Qualität der vom Bieter vorgelegten Planung. Näheres siehe die Vergabeunterlagen vom 17.02.2026.

**Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż:** Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 40

**Kriterju:**

Tip: Prezz

Isem: Preis

**Deskrizzjoni:** Angebotspreis

**Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż:** Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 60

#### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/X-GTW-2026-0001>

#### **5.1.12. Termini tal-akkwist**

**Termini tal-proċedura:**

Data stmata ta' meta ntbagħtu l-istediniet għas-sottomissjoni tal-offerti: 20/04/2026

**Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Permissa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/X-GTW-2026-0001>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permissa

Varjanti: Mhux permissa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 24/03/2026 23:59:00 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali, Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

**Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: a) Eigenerklärung des Bewerbers über das Nichtvorliegen der Ausschlußgründe des § 6e VOB/A-EU b) Eigenerklärung nach § 19 Abs. 3 MiLoG

**Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le  
Fatturazzjoni elettronika: Permessu  
Se tintuża l-ordni elettronika: le  
Se jintuża l-pagament elettroniku: le

#### **5.1.15. Tekniki**

##### **Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

##### **Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

#### **5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami**

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Westfalen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Gemeinde Ascheberg

## **8. Organizzazzjonijiet**

---

### **8.1. ORG-7001**

Isem uffiċjali: Gemeinde Ascheberg

Numru tar-registrazzjoni: 02593 609 6516

Indirizz postali: Bultenstr. 1

Belt: Ascheberg

Kodiċi postali: 59387

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Coesfeld (DEA35)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Herr Nils Weber

Email: [weber@ascheberg.de](mailto:weber@ascheberg.de)

Telefown: +4925936096516

Indirizz tal-internet: [www.ascheberg.de](http://www.ascheberg.de)

##### **Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

### **8.1. ORG-7004**

Isem uffiċjali: Vergabekammer Westfalen

Numru tar-registrazzjoni: 02514110

Indirizz postali: Albrecht-Thaer-Str. 9

Belt: Münster

Kodiċi postali: 48147

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [vergabekammer@brms.nrw.de](mailto:vergabekammer@brms.nrw.de)

##### **Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-rieżami

### **8.1. ORG-7005**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefown: +49228996100

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

TED eSender

## Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: dd96aa3f-1b53-4c14-90d6-64521140a35f - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 17/02/2026 22:39:00 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali, Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 119123-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 35/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 19/02/2026